

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 60335-2-37:1995

01-marec-1995

Safety of household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for commercial electric deep fat fryers (IEC 335-2-37:1986, modified)

Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for commercial electric deep fat fryers

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -- Teil 2: Besondere Anforderungen für elektrische Friteusen für den gewerblichen Gebrauch

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues -- Partie 2: Règles particulières pour les friteuses électriques à usage collectif, 35-2-37;1995

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d2e9e810-e012-4f3b-bfb7-

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-37:1989/A51:1992

ICS:

97.040.20 Štedilniki, delovni pulti,

Cooking ranges, working pečice in podobni aparati tables, ovens and similar

appliances

SIST EN 60335-2-37:1995

en

SIST EN 60335-2-37:1995

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60335-2-37:1995</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d2e9e810-e012-4f3b-bfb7-82424c9a705c/sist-en-60335-2-37-1995 EUROPEAN STANDARD NORME EUROPEENNE EUROPAISCHE NORM

EN 60 335-2-37 October 1989

UDC: 621.365:64-621-83:64:614.8.004.1-777:621.396.669.8

KEY WORDS: Household electrical appliance; commercial electric deep fat fryer;

protection against electric shock; protection against fire risk;

protection against mechanical hazard

ENGLISH VERSION

SAFETY OF HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES PART: 2: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR COMMERCIAL ELECTRIC DEEP FAT FRYERS (IEC 335-2-37 (1986) 2nd edition, modified)

Sécurité des appareils : électrodomestiques et analogues Deuxième parties:

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ahnliche Zwecke Teil 2:

. Règles particulières pour less friteuses électriques DARD Pélektrische Friteusen für à usage collectif LANDARD Péen gewerblichen Gebrauch (CEI 335-2-37 (1986))
2èmes édition, modifiée)ndards.itel (IEC 335-2-37 (1986)
2èmes édition, modifiée)ndards.itel (1986)

Besondere Anforderungen für elektrische Friteusen für

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d2e9e810-e012-4f3b-bfb7-

This European Standard was ratified by CENELEC on 7 Harch 1989.

Thiss European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CENELEC Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of: Austria; Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom:

CENELEC:

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Ruropéén de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung?

Central Secretariat: rue Brederode 2/B3-1000 Brussels

(c) CENELEC 1989 Copyright reserved to all CENELEC members

EN 60 335-2-37

BRIEF HISTORY

The proposal to endorse the second edition of IEC Publication 335-2-37, document CENELEC/TC 61 (SEC) 505, was circulated under the enquiry procedure in September 1986.

This proposal was discussed during the Brussels meeting in May 1987 when it was decided to submit a draft for EN 60 335-2-37 to the voting procedure. This procedure started in September 1988.

The text of this draft was ratified by the CENELEC Technical Board on the 7th of March 1989.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-37:1995

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d2e9e810-e012-4f3b-bfb7-82424c9a705c/sist-en-60335-2-37-1995

కార్పడ్డి కార్ ఎక్కువ్ క్రిక్స్ ఉద్యాప్తున్నారి. కార్పడ్డికి క్రిక్స్ క్రిక్స్ క్రిక్స్ ఉద్యాప్తున్నారి. అయిన క్రిక్స్ క్రిక్స్ క్రిక్స్ క్రిక్స్ క్రిక్స్ క్రి కార్పడ్డికి క్రిక్స్ క్రిక్స్

 $S_{ij} = S_{ij} S_{ij} S_{ij} + S_{ij} S_{$

FOREWORD

This European Standard has been prepared by the Secretariat of CENELEC R Technical Committee 61.

The following dates are applicable:

- date of announcement

(doa) 1989-12-01

- date of latest publication

(dop) 1990-03-01

- date of withdrawal of

conflicting national standards (dow) 1993-01-01

This European Standard replaces HD 285 S1.

For products which have complied with HD 285 S1 (1987) before 1993-01-01, as shown by the manufacturer or by a Certification Body, this previous standard may continue to apply for production until 1998-01-01.

This document supplements or modifies the corresponding clauses of IEC 335-2-37, second edition, so as to convert that standard into the European Standard EN 60 335-2-37, which has to be used in conjunction with EN 60 335-1 (1988), Safety of household and similar electrical appliances, Part 1: General requirements.

Sub-clauses which are in addition to those in IEC 335-2-37 are numbered starting with 6010h STANDARD PREVIEW

There are no special national conditions (sac) causing a deviation from this European Standard, other than those listed in Annex ZX of EN 60 335-1. SIST EN 60335-2-37:1995

National deviations from athis European Standard are bisted in Annex ZY and are in addition to those449n7EN/s60en36591-2-37-1995

Note. Where reference is made to other harmonized standards, the latest edition of that standard is applicable.

- The following print types referred to in the preface of IEC 335-2-37 are r
 - requirements proper: in roman type (indicated in this

document in the margin by R);

- test specifications: in italic type (indicated in this

document in the margin by i);

- explanatory matter: in smaller roman type (indicated in

this document in the margin by r).

In addition:

instructions for modification

of the reference document: in italic type (indicated in this document in the margin by i).

ENDORSEMENT NOTICE

R IEC 335-2-37, second edition (1986), applies, taking into account the following common modifications.

COMMON MODIFICATIONS

i Foreword Delete.

Preface Delete the sentence "Consideration may be given to future editions of or amendments to IEC Publication 335-1".

Delete the text dealing with the differences existing in some countries.

Replace the text dealing with the IEC publication quoted in this standard by:

Other publication quoted in this standard:
HD 365: Classification of degrees of protection provided by

iTeh STANDARD PREVIEW

- 1. Scope (standards.iteh.ai)
- i 1.1 In the first <u>paragraphsof3the5</u>explanations, delete "and the <u>hinfluence.iofaitheonon-electricallparts4on-bthe</u> electrical parts is taken into-consideration".37-1995
 - 4. GENERAL NOTES ON TESTS

i Add:

r

- 4.601 When testing the electrical part of appliances supplied with energy other than electric, the influence of the non-electrical part of the appliance has to be taken into account.
- 6. CLASSIFICATION
- i 6.1 Replace "IEC Publication 529" by "HD 365".
 - 11. HEATING
- i 11.2 Replace the addition by:
 - Appliances intended to be fixed to the floor are installed in accordance with the manufacturer's instructions. In the absence of such instructions, Part 1 is applicable.

COMMON MODIFICATIONS

	15.	MOISTURE RESISTANCE
i	15.2	Replace "IEC Publication 529" by "HD 365".
	18.	ENDURANCE
i	18.1	Replace the addition by:
		The tests are only made on the motor-operated part of the appliance but the heating elements are energized.
	19.	ABNORMAL OPERATION
i	19.1	Delete the reference to Sub-clause 19.102.
	19.4	Replace the last two paragraphs by:
r		The main contacts of a contactor intended for switching on and off the heating elements in normal use are locked in the "on" position. However, if two contactors operate independently of each other or if one contactor operates two independent sets of main contacts, these contacts are locked in the "on" position in turn.
	22.	<u>SIST EN 60335-2-37:1995</u> h CONSTRUCTION ai/catalog/standards/sist/d2e9e810-e012-4f3b-bfb7- 82424c9a705c/sist-en-60335-2-37-1995
i	22.101	Replace this sub-clause by:
R		Appliances shall be protected in such a manner that moisture and grease will not collect in such a way that creepage distances and clearances are affected.
i		Compliance is checked by inspection.
		Add:
R	22.601	Thermal cut-outs of the bulb and capillary type shall be constructed so that rupture of the capillary tube does not impair the safety of the appliance.
i		Compliance is checked by repeating the test of Sub-clause 19.4 with the capillary tube of the thermal cut-out ruptured.
r		Care must be taken to ensure that the method of rupture does not seal the capillary tube.

COMMON MODIFICATIONS

R	22.602	Drain cocks and other emptying devices for hot liquids shall be constructed so that they cannot be opened inadvertently. Moreover, it shall not be possible to withdraw drain plugs inadvertently.
i		Compliance is checked by inspection and by manual test.
r		For example, this requirement is met when the valve automatically closes when the handle is released, or if the handle is of the wheel-type or is placed in a recess.
	24.	COMPONENTS
i		Add:
R	24.1	Addition: Switches incorporated in the appliance shall be switches for frequent operation.
i r	24.11	Addition: Appliances are considered to be intended for use unattended.
i	24.101	Delete. (standards.iteh.ai)
	25.	SISTEN 60335-2-37:1995 hSUPPLY CONNECTION AND EXTERNAL FLEXIBLE CABLES AND CORDS
i	·	82424c9a705c/sist-en-60335-2-37-1995 Add:
R	25.1	Modification: Appliances shall not be provided with an appliance inlet.
i R		Addition: The terminals shall be arranged so that they are suitable for the connection to fixed wiring or to a power supply cord.
i	25.2	Delete the second addition.
	25.6	Replace "245 IEC 57" by "HO5 RN-F".
	30.	RESISTANCE TO HEAT, FIRE AND TRACKING
i		Replace the text by:
R		This clause of Part 1 is applicable except as follows:

COMMON MODIFICATIONS

i	30.3	Modification: Instead of the requirement, the following applies:
R		Insulating parts retaining live parts in position and supplementary insulation of metal-encased Class II parts, shall be of material resistant to tracking.
	32.	RADIATION, TOXICITY AND SIMILAR HAZARDS
i		Replace the text by:
R		This clause of Part 1 is applicable except as follows:
i r	32.1	Replacement: A test specification is not yet available.
i	Appendix C	Delete.

Appendix D Delete STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60335-2-37:1995</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d2e9e810-e012-4f3b-bfb7-82424c9a705c/sist-en-60335-2-37-1995

ANNEX ZY (informative)

National deviations

R This document was compiled by CENELEC Technical Committee 61. It contains national deviations from the content of the European Standard EN 60 335-2-37. These deviations are in addition to those in EN 60 335-1 and could not yet be removed. They are only applicable in the countries concerned.

1. NATIONAL DEVIATIONS DUE TO LEGAL REQUIREMENTS

22.2 FRANCE (Décret 73 1007, 1973-10-31)

For commercial cooking appliances, and for groups of such appliances, having a total maximum rated input exceeding 20 kW, parts situated at a height not exceeding 110 cm from the floor shall be jet proof (IPX5).

2. NATIONAL DEVIATIONS DUE TO PARTICULAR TECHNICAL REQUIREMENTS PERMITTED TO BE HAINTAINED UNTIL THE DATE SPECIFIED

7.12 GERMANY

(standards.iteh.ai)

1990-01-01

The statement in the instruction sheet that the appliance shall not be cleaned with a water-jetys is required for all appliances, including late proof lappliances 12 e9 e810 e012 e43b ebfor-

82424c9a705c/sist-en-60335-2-37-1995

21.1 FRANCE AND NETHERLANDS

1990-01-01

Parts of the appliance situated at a height not exceeding 110 cm from the floor are subjected to blows having an impact energy of $20\ Nm$.

24.1 GERMANY

1990-01-01

For testing switches incorporated in the appliance, the number of cycles of operation is reduced to 20 000.

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPEENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 60335-2-37/A1

June 1992

UDC 64.06-83:641.542.75:620.1:614.8

Descriptors: Household electrical appliances, deep fat fryers, appliance for commercial use, safety requirements, protection against electric shock, fire protection, protection against mechanical hazard

Amendment A1 to the English version of EN 60335-2-37

SAFETY OF HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES
PART 2: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR COMMERCIAL ELECTRIC
DEEP FAT FRYERS

(Amendment 1:1990 to IEC 335-2-37:1986, modified)

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues Deuxième partie: Règles particulières pour les friteuses électriques à usage collectif (Amendement 1:1990 à la CEI 335-2-37:1986, modifié)

Sicherheit elektrischer
Geräte für den Hausgebrauch
und ähnliche Zwecke
Teil 2:
Besondere Anforderungen für
elektrische Friteusen für den
gewerblichen Gebrauch
(Änderung 1:1990 zu
IEC 335-2-37:1986, modifiziert)

iTeh STANDARD PREVIEW

This amendment Al modifies the European Standard EN 60335-2-37:1989. It was approved by CENELEC on 24 March 1992. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

⁽c) 1992 Copyright reserved to CENELEC members

Page 2 EN 60335-2-37:1989/A1:1992

FOREWORD

R The proposal to endorse amendment 1:1990 to IEC 335-2-37:1986, was discussed during the Helsinki meeting in May 1990 and the Athens meeting in November 1990, when it was decided to submit a draft for an amendment to EN 60335-2-37 to the unique acceptance procedure (UAP).

This draft was circulated as prAA in June 1991 and was ratified by CENELEC as amendment A1 on the 24th of March 1992.

This amendment has been prepared by the secretariat of CENELEC Technical Committee TC 61.

The following dates are applicable:

- latest date of publication

of an identical national standard (dop) 1992-09-01

- date of withdrawal of

conflicting national standards (dow) 1994-09-01

For products which have complied with EN 60335-2-37:1989 before 1994-09-01, as shown by the manufacturer or by a certification body, this previous standard may continue to apply for production until 1999-09-01.

- p This document supplements or modifies the corresponding clauses of amendment 1:1990 to IEC 335-2-37:1986, so as to convert it into amendment A1 to EN 60335-2-37:1989
- https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d2e9e810-e012-4f3h-bfb7R As a consequence of endorsing amendment 13-to-1EC 335-2-37, the common modifications in EN 60335-2-37 concerning subclauses 1.1, 4.601, 11.2, 19.4, 22.101, 22.602 and 24.11 are withdrawn since they are covered by the IEC text.

EN 60335-2-37, including this amendment, has to be used in conjunction with EN 60335-1:1988, including its amendments A2:1988, A5:1989, A6:1989 and A51:1991.

There are no special national conditions (snc) causing a deviation from this amendment.

There are no national deviations from this amendment.

r NOTE: The UDC and descriptors of this amendment replace the ones given for EN 60335-2-37:1989.

Page 3 EN 60335-2-37:1989/A1:1992

ENDORSEMENT NOTICE

R The text of amendment 1:1990 to the International Standard TEC 335-2-37:1986 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard with common modifications as given below.

COMMON MODIFICATIONS

р	Prefaces	Delete.
	1	SCOPE
р	1.1	Add:
R		These appliances are intended for use in professional kitchens, such as those in restaurants and hospitals, and in enterprises such as bakeries and butcheries.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60335-2-37:1995</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d2e9e810-e012-4f3b-bfb7-82424c9a705c/sist-en-60335-2-37-1995